

163/3

## **CITTA' DI TORINO**

Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**5 DICEMBRE 2013**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta d'urgenza del **5 Dicembre 2013**, alle ore **18,30** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Daniele VALLE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BELLO, BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CARDILE, CASCIOLA, DANIELE, DONNA, GENINATTI TOGLI, GRASSANO, IANNETTI, MAGAZZU', MAGGIORA, MILETTO, NOCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, TORCHIO e TROISE.**

In totale, con il Presidente, n. 23 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **FURNARI e STEFANELLI**

Con l'assistenza del Segretario **Dr. Francesco DANTE**

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO. CONTRIBUTO DI EURO 5.000,00 ALL'ASSOCIAZIONE GRUPPO ABELE ONLUS PER IL PROGETTO «SPAZIO GIOCHI MULTICULTURALE».ANNO 2013**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO. CONTRIBUTO DI EURO 5.000,00 ALL' ASSOCIAZIONE GRUPPO ABELE ONLUS PER IL PROGETTO «SPAZIO GIOCHI MULTICULTURALE».ANNO 2013.

Il Presidente Daniele Valle, di concerto con il Coordinatore di IV Commissione Carmelo Stalteri riferisce:

La Circoscrizione III ormai da diversi anni promuove ed accompagna il processo di integrazione sociale delle persone di origine straniera che risiedono sul suo territorio, dedicandovi risorse e sostenendo specifici progetti promossi dalle associazioni e dagli enti del terzo settore che condividono l'importanza di lavorare, con l'obiettivo di promuovere conoscenza e rispetto delle culture di provenienza e di quella italiana, quale premessa affinché la multiculturalità rappresenti un valore aggiunto e non un ostacolo per la convivenza civile.

Il Gruppo Abele è un'organizzazione non governativa, senza fini di lucro, nata a Torino nel 1966 per condividere e dare risposte ai problemi ed alle situazioni di emarginazione. Nel 1976 si è costituita come Associazione e dal 1998 è diventata Onlus.

In questi anni l'attività che il Gruppo Abele ha dedicato al sostegno delle persone più sfortunate si è sviluppata sia nella dimensione sociale e culturale, creando spazi dedicati alle persone in difficoltà, che con iniziative di prevenzione, formazione ed informazione con la convinzione che per incidere sulle cause che generano esclusione ed emarginazione occorre stimolare un approccio culturalmente nuovo ai problemi che li generano.

I cittadini stranieri residenti nella Circoscrizione III sono il 12,8% della popolazione totale e i più numerosi sono i peruviani, i marocchini, gli albanesi, i moldavi ed i cinesi.

I minori stranieri nella fascia dai 0 ai quattro anni sono 1.343.

Il progetto "Spazio Giochi Multiculturale", proposto alla Circoscrizione III dall'Associazione Gruppo Abele Onlus, prevede di accogliere bambini dai 0 ai tre anni, figli di immigrati residenti nel territorio, in uno spazio gioco, per offrire ai loro genitori la possibilità di conciliare le esigenze familiari e l'opportunità di acquisire maggiori capacità e competenze per il loro inserimento sociale e lavorativo.

Nel realizzare tale spazio, all'interno della sede del Gruppo Abele in corso Trapani 91, l'Associazione ha fatto molta attenzione a non creare un baby parking ma un luogo accogliente,

allegro e colorato, con una valenza educativa e formativa, composto da due ambienti:

- Lo Spazio Morbido - per bambini da 0 a 1 anno e mezzo attrezzato con materiali stimolanti adeguati all'età;
- la Stanza Giochi - per bambini da 1 anno e mezzo a tre anni strutturata per l'attività psicomotoria, i giochi di costruzione, la manipolazione, l'ascolto di favole e di musica, il teatro dei burattini.

Lo Spazio Giochi Multiculturale è aperto dal lunedì al giovedì per 4 ore al mattino in concomitanza con i corsi di italiano organizzati dal Gruppo Abele e dal CTP3 e le attività svolte sono:

- i Giochi e psicomotricità – all'interno dello spazio dedicato al gioco ed al movimento i bambini sono incentivati alla ricerca, alla conoscenza, all'esplorazione dello spazio ed all'interazione con i compagni;
- il Teatro dei Burattini – sono previsti due incontri in cui sono proposte ai bambini delle favole tradizionali per aiutarli a riflettere sugli atteggiamenti della vita quotidiana;
- i Laboratori Artistico, Creativo, Espressivo – la manipolazione viene fatta con materiali diversi quali la pasta di sale, ritagli di stoffa, giornali, pasta, riso, legumi vari, colori, oggetti di plastica come bottiglie e bicchieri. Il contatto con oggetti, sostanze, materiali arricchisce la conoscenza dei bambini.

Il progetto prevede la presenza di una mediatrice di lingua araba (lingua prevalente tra i bambini) che fa da tramite tra le mamme e le animatrici, un'educatrice professionale che segue la programmazione delle attività ed il coordinamento dei volontari e delle animatrici volontarie.

Tra le varie attività proposte ogni giorno è prevista anche una pausa in cui verrà distribuita una merenda a base di frutta.

Il progetto è stato attivato nel mese di gennaio u.s. fino al mese di giugno, dopo la pausa estiva è ripreso nel mese di ottobre e finirà a dicembre 2013.

La Circoscrizione III, pur nella consapevolezza della grave criticità economica che investe la nostra città inasprita dalla necessità di rientrare nel Patto di Stabilità e concordando con le misure di razionalizzazione della spesa proposte dalla Deliberazione della Giunta Comunale del 07.03.2012 e dalla Deliberazione della Giunta Comunale del 31.07.2012, ritiene di dare sostegno al progetto in argomento che ha la finalità di limitare l'impatto negativo che questa congiuntura recessiva ha già avuto pesantemente su famiglie straniere più a rischio di marginalità sociale e fragilità, fornendo adeguati strumenti culturali ed educativi, ritenendolo con ciò indispensabile.

Per il sostegno delle attività descritte nel progetto l'Associazione Gruppo Abele ONLUS ha richiesto alla Circoscrizione l'erogazione di un contributo, a copertura parziale delle spese, che dal preventivo risultano ammontare ad Euro 7.530,00, dichiarando di non aver effettuato analoghe richieste di finanziamento per questo stesso progetto.

Considerata l'importanza di questo progetto per l'integrazione multiculturale ed il sostegno alla genitorialità, in funzione della prevenzione del disagio minorile, la Circoscrizione

III ritiene opportuno sostenere e contribuire alla realizzazione del progetto sopra descritto, trattandosi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolta da soggetti terzi e rientranti nei compiti dell'Ente Locale e nell'interesse della sua collettività, erogando un contributo di Euro 5.000,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, pari a circa il 66,40% della spesa prevista, all'Associazione Gruppo Abele ONLUS, con sede legale in Torino, Corso Trapani 95, - Codice fiscale 80089730016.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di aiuto e sostegno alle fasce svantaggiate sul territorio offerte ai cittadini, ed, in particolare, alle attività di proficuo affiancamento degli operatori sociali e di realizzazione di strumenti integrati di prevenzione e contrasto dei fenomeni di isolamento sociale e marginalità della popolazione aggravata da situazioni di povertà e abbandono, più esposta a tali rischi, quale quelli oggetto del presente contributo, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi, di consolidata esperienza, proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 9407324/01 C.C. 19/12/94 esecutiva dal 23/01/95 ed ai sensi dell'art. 86, co. 3, dello Statuto della Città di Torino e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata nel presente atto.

L'argomento è stato oggetto di discussione nella riunione della IV Commissione svoltasi in data 19 novembre 2012.

Si dichiara che l'Associazione Gruppo Abele ONLUS ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 che si allega alla presente (ALL.1).

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 esecutiva dal 23/7/1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 esecutiva dal 23/7/1996 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2 dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

## PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE III

- 1) di considerare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012 e conservata agli atti del settore scrivente.
- 2) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, quale beneficiario del contributo di Euro 5.000,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, pari a circa il 66,40% della spesa prevista, l'Associazione Gruppo Abele ONLUS, con sede legale in Torino, Corso Trapani 95, codice fiscale 80089730016, per il progetto "Spazio Giochi Multiculturale";
- 3) il predetto contributo rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato, facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 94 7324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995 successivamente modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 3 dicembre 2007, n. mecc. 2007 04877/02, esecutiva dal 17 dicembre 2007;
- 4) nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese sia inferiore al preventivo, verrà adottata la riduzione proporzionale del contributo concesso rispetto al consuntivo, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo, previa verifica delle eventuali entrate;
- 5) di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo ed il relativo impegno di spesa per un importo totale di Euro 5.000,00, al lordo di eventuali ritenute di legge, da attribuire al Bilancio 2013;
- 6) il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All. 2);
- 7) di dichiarare, considerata l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 134, comma 4, del D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circostrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	23
Astenuti	1 (Paoli)
Votanti	22
Voti favorevoli	17
Voti contrari	5

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3), 4), 5) e 6) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circostrizione, con distinta votazione palese, (Presenti 23, Astenuti 1: Paoli, Votanti 22, Voti favorevoli 17, Voti contrari 5), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.